



# MUJERES TEJIENDO REDES DE DERECHOS DE UN MUNDO QUE SE DESCOSE

DONES TEIXINT  
XARXES DE DRETS  
D'UN MÓN QUE ES  
DESCOSEIX

Alianza por la  
Solidaridad

act:onaid



G CONSELLERIA  
O FAMÍLIES  
I AFERS SOCIALS  
B DIRECCIÓ GENERAL  
/ COOPERACIÓ  
I IMMIGRACIÓ

COORDINACIÓ DE LA PUBLICACIÓ  
COORDINACIÓN DE LA PUBLICACIÓN  
Alejandra González Valencia  
Alianza por la Solidaridad - ActionAid

ACOMPANYAMENT TÈCNIC, DISSENY I MAQUETACIÓ DE LA PUBLICACIÓ  
ACOMPANIAMIENTO TÉCNICO, DISEÑO Y MAQUETACIÓN DE LA PUBLICACIÓN  
Asociación Andiara

EDICIÓ  
EDICIÓN  
Alianza por la Solidaridad  
Diciembre 2023

AMB EL SUPORT DE  
CON EL APOYO DE  
Direcció General de Cooperació i Immigració del Govern de les Illes  
Balears

FOTOGRAFIES  
FOTOGRAFÍAS  
© Ariana Domínguez  
© Albeldrio

Alianza por la Solidaridad - ActionAid és una ONG sense ànim de lucre amb més de trenta anys d'experiència. Som un conjunt de persones compromeses, apassionades i convençudes del fet que un món millor és possible, un món més igualitari i sostenible. En 2018 entrem a formar part de la Federació Internacional d'ActionAid, amb qui treballem, en més de 50 països en els 5 continents.

Alianza por la Solidaridad - ActionAid es una ONG sin ánimo de lucro con más de 30 años de experiencia. Somos un conjunto de personas comprometidas, apasionadas y convencidas de que un mundo mejor es posible, un mundo más igualitario y sostenible. En 2018 entramos a formar parte de la Federación Internacional de ActionAid, con quien trabajamos, en más de 50 países en los 5 continentes.

[www.alianzaporlasolidaridad.org](http://www.alianzaporlasolidaridad.org)

Alianza por la  
Solidaridad | **act:onaid**

  
G CONSELLERIA  
O FAMÍLIES  
I I AFERS SOCIALS  
B DIRECCIÓ GENERAL  
/ COOPERACIÓ  
I IMMIGRACIÓ



“Hay tantísimas fronteras que  
dividen a la gente, pero por  
cada frontera existe también un  
puente (Gina Valdés)”

Gloria Anzaldúa, 2016

Pág. 11

Cornelia

Pág. 18

Martha

Pág. 12

Nataly

Pág. 18

Jamiled

Pág. 14

Nan

Pág. 20

Luz

Pág. 14

Lua

Pág. 28

Daniela

Pág. 16

Flora

Pág. 29

Soraya

Pág. 16

Eva

Pág. 30

Helena

# Introducció

Dones teixint xarxes de drets d'un món que es descoseix, forma part del projecte "Teixint xarxes de drets i participació lliures de violències de gènere", emmarcat a la convocatòria de subvencions per executar projectes d'Educació per a la Transformació Social per a l'any 2022 de la Direcció General de Cooperació i Immigració de la Conselleria de Famílies i Assumptes Socials del Govern de les Illes Balears.

Aquesta iniciativa busca promoure una societat civil implicada en la defensa i exercici dels drets de les dones, amb un èmfasi especial en dones migrants. Així com una ciutadania global, activa i crítica, compromesa amb la igualtat i la interculturalitat.

Per aconseguir-ho, el projecte va plantejar el disseny d'una estratègia de comunicació participativa amb la implicació de les dones migrants en l'elaboració dels materials de sensibilització i incidència social. Es va generar un espai creatiu que va afavorir la capacitat d'invençió i d'acció col·lectiva.

Des d'Aliança per la Solidaritat agraïm la implicació de cadascuna de les dones participants en aquest procés. Elles des de les diferents experiències, vivències, realitats i forteses van fer possible aquesta campanya. Gràcies per buscar la vida més enllà de les fronteres i pel cor que teixeix i ens protegeix. Gràcies per deixar-nos anar agafats de la mà en aquest trajecte de cerca i reivindicació de drets: Cornelia, Daniela, Edith, Eva, Flora, Helena, Jamiled, Lua, Luz, Maritza, Martha, Nan, Nataly y Soraya.

## Introducción

Mujeres tejiendo redes de derechos de un mundo que se descose, forma parte del proyecto "Tejiendo redes de derechos y participación libres de violencias de género", enmarcado en la convocatoria de subvenciones para ejecutar proyectos de Educación para la Transformación Social para el año 2022 de la Dirección General de Cooperación e Inmigración de la Consejería de Familias y Asuntos Sociales del Gobierno de las Islas Baleares.

Esta iniciativa busca promover una sociedad civil implicada en la defensa y ejercicio de los derechos de las mujeres, con especial énfasis en mujeres migrantes. Así como, una ciudadanía global, activa y crítica, comprometida con la igualdad y la interculturalidad.

Para lograrlo, el proyecto planteó el diseño de una estrategia de comunicación participativa con la implicación de las mujeres migrantes en la elaboración de los materiales de sensibilización e incidencia social. Se generó un espacio creativo que favoreció su capacidad de invención y acción colectiva.

Desde Alianza por la Solidaridad agradecemos la implicación de cada una de las mujeres participantes en este proceso, Ellas desde sus distintas experiencias, vivencias, realidades y fortalezas hicieron posible esta campaña. Gracias por buscar la vida más allá de las fronteras y por el corazonar que teje y nos pro- teje. Gracias por dejarnos ir de la mano en este trayecto de búsqueda y reivindicación de derechos: Cornelia, Daniela, Edith, Eva, Flora, Helena, Jamiled, Lua, Luz, Maritza, Martha, Nan, Nataly y Soraya.

“Al preguntarnos sobre quiénes tenían derecho a comunicar y construir la imagen de las personas migrantes, encontramos como respuesta que las mujeres debían ser protagonistas, dueñas de sus propias voces, debía poder expresarse. Al final, todas y todos somos responsables del relato público, pero cómo combatir un relato que es colonialista y racista, y que además está presente en el discurso dominante que permea lo social. Ante el gran reto, tomar conciencia sobre el poder que se oculta o que se invisibiliza, y buscar estrategias para hacer emerge aquello que está velado”

Ale, dona participant

## El procés

La metodologia va buscar facilitar i acompanyar el procés creatiu de 14 dones migrants de diferents orígens de Llatinoamèrica, que resideixen a Palma, oferint recursos i eines pràctiques i creatives per a l'elaboració conjunta de la campanya d'incidència/sensibilització. Es va treballar des de les seves pròpies experiències i realitats amb un enfocament feminista, intercultural, decolonial i activista fent ús de metodologies participatives i creatives.

El procés de creació es va dur a terme a 7 trobades col·lectives, i va permetre visibilitzar i enfortir xarxes de treball i capacitat d'agència de dones migrants i racialitzades de Palma. A més, va contribuir al reconeixement i autoreconeixement de les dones com a agents socials transformadors i com a subjectes polítics dins de la societat Balear.

## El proceso

La metodología buscó facilitar y acompañar el proceso creativo de 14 mujeres migrantes de diferentes orígenes de Latinoamérica, que residen en Palma, ofreciendo recursos y herramientas prácticas y creativas para la elaboración conjunta de la campaña de incidencia / sensibilización. Se trabajó desde sus propias experiencias y realidades con un enfoque feminista, intercultural, decolonial y activista, haciendo uso de metodologías participativas y creativas.

El proceso de creación se llevó a cabo en 7 encuentros colectivos, y permitió visibilizar y fortalecer redes de trabajo y capacidad de agencia de mujeres migrantes y racializadas de Palma. Además, contribuyó al reconocimiento y auto reconocimiento de las mujeres como agentes sociales transformadores y como sujetos políticos dentro de la sociedad Balear.

# Estorninas

El projecte "Teixint xarxes de drets i participació lliures de violències de gènere", es va posar en marxa sota la idea de procés, en el qual, el grup motor conformat per les dones participants tingués un paper clau en la dinamització dels diferents moments del projecte i un rol protagonista en les activitats.

Es va conformar un grup obert al qual es van poder incorporar persones durant tot el procés formatiu per a la creació de la campanya, va requerir un gran repte: compromís de treball continuat i una actitud favorable cap al treball participatiu i col·laboratiu. El grup motor es va anar consolidant com un espai de trobada participativa, segura i de reflexió col·lectiva. És així com neix ESTORNINAS. Una iniciativa on es comparteixen coneixements, talents, aprenentatges i recursos. On es valoren els sabers, savieses, experiències i trajectòries de cadascuna de les dones participants i el propòsit de les quals és:

Visibilitzar el col·lectiu.

Un accés més efectiu a drets i participació.

Transformar les estructures que ens oprimeixen i reduir tota forma de discriminació.

Cuidar-nos i formar-nos per poder cuidar les que venen.

# Estorninas

El proyecto "Tejiendo redes de derechos y participación libres de violencias de género", se puso en marcha bajo la idea de proceso, en el cual, el grupo motor conformado por las mujeres participantes tuviera un papel clave en la dinamización de los diferentes momentos del proyecto y un rol protagónico en las actividades.

Se conformó un grupo abierto al que se pudieron incorporar personas a lo largo de todo el proceso formativo para la creación de la campaña, requirió un gran reto: compromiso de trabajo continuado y una actitud favorable hacia el trabajo participativo y colaborativo. El grupo motor se fue consolidando como un espacio de encuentro participativo, seguro y de reflexión colectiva. Es así como nace ESTORNINAS. Una iniciativa donde se comparten conocimientos, talentos, aprendizajes y recursos. Donde se ponen en valor los saberes, sabidurías, experiencias y trayectorias de cada una de las mujeres participantes y cuyo propósito es:

Visibilizar al colectivo.

Un acceso más efectivo a derechos y participación.

Transformar las estructuras que nos oprimen y reducir toda forma de discriminación.

Cuidarnos y formarnos para poder cuidar a las que vienen.

“Este camino que hemos decidido recorrer juntas, lo hacemos desde el respeto a la diferencia y descubriendo que es necesario reconocernos y escucharnos, sin protagonismos, y con un intenso ánimo de apoyarnos las unas a las otras. Por eso este proceso lo encontramos profundamente indispensable y necesario”

Helena, dona participant.





## El context

Al projecte, les dones participants van analitzar i debatre sobre les seves realitats i a partir d'allà van identificar els eixos sobre els quals volien generar sensibilització i transformació social. Per tant, la creació de la campanya i el seu objectiu parteixen d'una reflexió sobre com les dones migrants experimenten violències derivades del colonialisme, el racisme i la discriminació.

La campanya permet teixir un vincle entre les diferents realitats que travessen les dones migrants amb realitats que són presents a altres territoris i col·lectius socials, revelant les interconnexions presents entre problemàtiques globals i els nostres modes de vida i reproducció social.

## El contexto

En el proyecto, las mujeres participantes analizaron y debatieron sobre sus realidades y a partir de allí identificaron los ejes sobre los cuales querían generar sensibilización y transformación social. Por tanto, la creación de la campaña y su objetivo, parten de una reflexión sobre cómo las mujeres migrantes experimentan violencias derivados del colonialismo, el racismo y la discriminación.

La campaña permite tejer un vínculo entre las diferentes realidades que atraviesan las mujeres migrantes con realidades que están presentes en otros territorios y colectivos sociales, revelando las interconexiones presentes entre problemáticas globales y nuestros modos de vida y reproducción social.

# TRENCANT ESTEREOTIPS

La campanya busca desafiar els estereotips associats a les dones migrants, que mantenen una idea preconcebuda i generalitzada sobre les seves **capacitats, cossos, atributs** o **característiques**, limitant-ne les llibertats i possibilitats. Aquests estereotips afecten realment i negativament les vides de les dones a qui es dirigeixen, generant discriminació i desigualtat. Aquestes idees sovint s'utilitzen per justificar la violència, l'explotació laboral, la infravaloració i altres formes de maltractament.

# ROMPIENDO ESTEREOTIPOS

La campaña busca desafiar los estereotipos asociados a las mujeres migrantes, que mantienen una idea preconcebida y generalizada sobre sus **capacidades, cuerpos, atributos** o **características**, limitando sus libertades y posibilidades. Estos estereotipos afectan real y negativamente las vidas de las mujeres a las que se dirigen, generando discriminación y desigualdad. Estas ideas con frecuencia se utilizan para justificar la violencia, la explotación laboral, la infravaloración y otras formas de maltrato.

“Nuestra fortaleza es la diversidad, lo que nos ha permitido descubrirnos en las historias de cada una. Compartimos nuestros saberes y nos hacemos más fuertes porque reconocemos el gran potencial que se esconde en cada una. Nadie es más que nadie, todas nos movemos en sincronía y cada una puede aprender de la otra. Nos protegemos, nos cuidamos y alentamos unas a otras. La fuerza que empuja cada movimiento del grupo es seguir el camino hacia nuestro propósito”

Grup Estorninas



**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



Cuerpo



**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



## Trencant estereotips

### Rompiendo estereotipos

#### Cornelia

Per a mi, la força que hauria d'impulsar al món és l'amor. Soc una dona alegre, riallera i empàtica. M'encanta la dansa, especialment la cúmbia i el porro; ballar és el meu antídote per a la tristesa. M'agrada la gastronomia, al meu país, vaig exercir com a propietària d'un restaurant familiar situat en la costa carib, en l'actualitat em dedic a cura de persones majors.

Para mí, la fuerza que debería impulsar al mundo es el amor. Soy una mujer alegre, risueña y empática. Me encanta la danza, en especial la cumbia y el porro; bailar es mi antídoto para la tristeza. Me gusta la gastronomía, en mi país, ejercí como propietaria de un restaurante familiar situado en la costa caribe, en la actualidad me dedico al cuidado de personas mayores.

#### Nataly

Soc feroç, tràgica, còmica i apassionada, soc màgica i salvatge. Soc soroll i amanyac, soc buit, soc fètil i poderosa, soc caos i calma, soc sol renaixent i gent vibrant, soc càntics, lloances i consol, Soc Pinzón i soc Romero, soc la filla del JO SOC, soc Colòmbia i soc dona.

Soy feroz, trágica, cómica y apasionada, soy mágica y salvaje. Soy ruido y arrullo, soy vacío, soy fértil y poderosa, soy caos y calma, soy sol renaciente y gente vibrante, soy canticos, alabanzas y consuelo, Soy Pinzón y soy Romero, soy la hija del YO SOY, soy Colombia y soy mujer.

**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



## Trencant estereotips

### Rompiendo estereotipos

## Nan

Les arrels, la llengua i les normes socials són tres dels components més importants per a la definició de l'ésser humà. El migrant, a qui moltes vegades li són negats els tres, es veu obligat a trobar noves maneres de descriure's i definir-se a si mateix, noves maneres d'ésser humà. En aquesta cruïlla, em qüestiono: Com forjar una identitat aliena a l'origen i encara no arrelada en el nou assentament? Així, em visc com un subjecte constantment fora de lloc.

Las raíces, la lengua y las normas sociales son tres de los componentes más importantes para la definición del ser humano. El migrante, a quien muchas veces le son negados los tres, se ve obligado a encontrar nuevas maneras de describirse y definirse a sí mismo, nuevas maneras de ser humano. En esta encrucijada, me cuestiono: ¿Cómo forjar una identidad ajena al origen y aún no arraigada en el nuevo asentamiento? Así, me vivo como un sujeto constantemente fuera de lugar.

## Lua

L és que volar és sinònim de renéixer una vegada i una altra ... JidduKrishnamurti va dir: "Un és el món, no està separat del món. No ets americà, rus, hindú o musulmà. Un no és cap d'aquestes etiquetes i paraules, un és la resta de la humanitat, perquè la seva consciència, les seves reaccions són similars a les dels altres". Quanta veritat hi ha en aquestes paraules i és que en realitat continuem oblidant que som un. Migrar ens porta al coneixement de l'altre i, per tant, al de nosaltres mateixes.

Y es que volar es sinónimo de renacer una y otra vez ... Jiddu Krishnamurti dijo: "Uno es el mundo, no está separado del mundo. No eres americano, ruso, hindú o musulmán. Uno no es ninguna de estas etiquetas y palabras, uno es el resto de la humanidad porque su consciencia, sus reacciones son similares a las de los demás". Cuanta verdad hay en estas palabras y es que en realidad seguimos olvidando que somos una. Migrar nos lleva al conocimiento del otro y por lo tanto al de nosotras mismas.



**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



## Trencant estereotips

### Rompiendo estereotipos

#### Flora

Líder i activista en la cerca d'una vida sense violències per a les dones. Les dones Migrants transmetem coneixements i riquesa cultural. Som Dones Lluitadores que travessem fronteres per una vida millor. Actualment, soc la present d'una associació intercultural en balears. Soc una dona apassionada per la culinària que a més creï en el poder de la dansa per a l'apoderament femení.

Líder y activista en la búsqueda de una vida sin violencias para las mujeres. Las mujeres Migrantes transmitimos conocimientos y riqueza cultural. Somos Mujeres Luchadoras que atravesamos fronteras por una vida mejor. Actualmente, soy la presente de una asociación intercultural en baleares. Soy una mujer apasionada por la culinaria que además cree en el poder de la danza para el apoderamiento femenino.

#### Eva

Experta en mecànica d'automòbils, la meva versatilitat m'ha permès exercir múltiples oficis, des del sector de l'alimentació fins al sector tèxtil i comercial. Miro el futur amb confiança i optimisme. Per a mi cada moment és únic i crec en la capacitat dels éssers humans per a avançar cap a la cerca d'un món més just.

Experta en mecánica de automóviles, mi versatilidad me ha permitido desempeñar múltiples oficios, desde el sector de la alimentación hasta el sector textil y comercial. Miro el futuro con confianza y optimismo. Para mi cada momento es único y creo en la capacidad de los seres humano para avanzar hacia la búsqueda de un mundo más justo.

**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



## **Trencant estereotips**

### **Rompiendo estereotipos**

#### **Martha**

METAMORFOSI. He iniciat una nova etapa en la meva vida, en la qual he trobat suport de professionals i amig@smaravillos@s, qui m'han impulsat a descobrir les meves noves facetes, a plantejar-me objectius i dir: SI ES POT.

METAMORFOSIS. He iniciado una nueva etapa en mi vida, en la cual he encontrado apoyo de profesionales y amig@s maravillos@s, quiénes me han impulsado a descubrir mis nuevas facetas, a plantearme objetivos y decir: SI SE PUEDE.

#### **Jamiled**

A poc a poc, estem derrocant murs invisibles. En l'actualitat, exercisc el càrrec de funcionària en un Ajuntament de Mallorca, un assoliment que ha tingut un significat profund per a mi. Soc una persona alegre, activa, emprenedora i resolutiva. M'encanta la naturalesa, i connectar amb les meves arrels a través dels jocs tradicionals del meu país.

Poco a poco, estamos derribando muros invisibles. En la actualidad, desempeño el cargo de funcionaria en un ayuntamiento de Mallorca, un logro que ha tenido un significado profundo para mí. Soy una persona alegre, activa, emprenedora y resolutiva. Me encanta la naturaleza, y conectar con mis raíces a través de los juegos tradicionales de mi país.

# Trencant estereotips

## Rompiendo estereotipos



## Trencant estereotips

### Rompiendo estereotipos

## Luz

Aquesta soc jo! Penso en veu alta, soc aguerrida i valenta... amb reptes en la meva vida. Si ensopegada m'aixeco i segueixo endavant. L'espontaneïtat i alegria són el meu segell personal. Soc Treballadora Social, però la meva trajectòria migratòria m'ha portat a redissenyar-me i treballar en el sector immobiliari. Crec amb fermesa en la capacitat de lideratge de les dones per a treballar unides i lluitar pels nostres drets. El meu lema és passos fermes i talons alts.

¡Esta soy yo! Pienso en voz alta, soy aguerrida y valiente... con retos en mi vida. Si tropiezo me levanto y sigo adelante. La espontaneidad y alegría son mi sello personal. Soy Trabajadora Social, pero mi trayectoria migratoria me ha llevado a rediseñarme e incursionar en el sector inmobiliario. Creo con firmeza en la capacidad de liderazgo de las mujeres para trabajar unidas y luchar por nuestros derechos. Mi lema es paso firme tacones altos.

Reconèixer-nos com a cossos autèntics i lliures implica reconèixer la nostra existència com una pluralitat de formes, dimensions i experiències. Amb aquestes imatges ens plantejem qüestionar(ens) per a reflexionar sobre la imposició d'estàndards corporals, com ara el cànon de bellesa, l'envelliment i la definició del cos de les dones. Aquests estàndards no sols cosifiquen, sinó que també imposen obligatorietat sobre el femení i sobre el que devem o hauríem de ser. Et convidem a reflexionar sobre nosaltres mateixa des de i amb el cos.

Reconocernos como cuerpos auténticos y libres implica reconocer nuestra existencia como una pluralidad de formas, dimensiones y experiencias. Con estas imágenes nos planteamos cuestionar(nos) para reflexionar sobre la imposición de estándares corporales, tales como el canon de belleza, el envejecimiento y la definición del cuerpo de las mujeres. Estos estándares no solo cosifican, sino que también imponen obligatoriedad sobre lo femenino y sobre lo que debemos o deberíamos ser. Te invitamos a reflexionar sobre nosotras misma desde y con el cuerpo.



## Trencant estereotips

### Rompiendo estereotipos

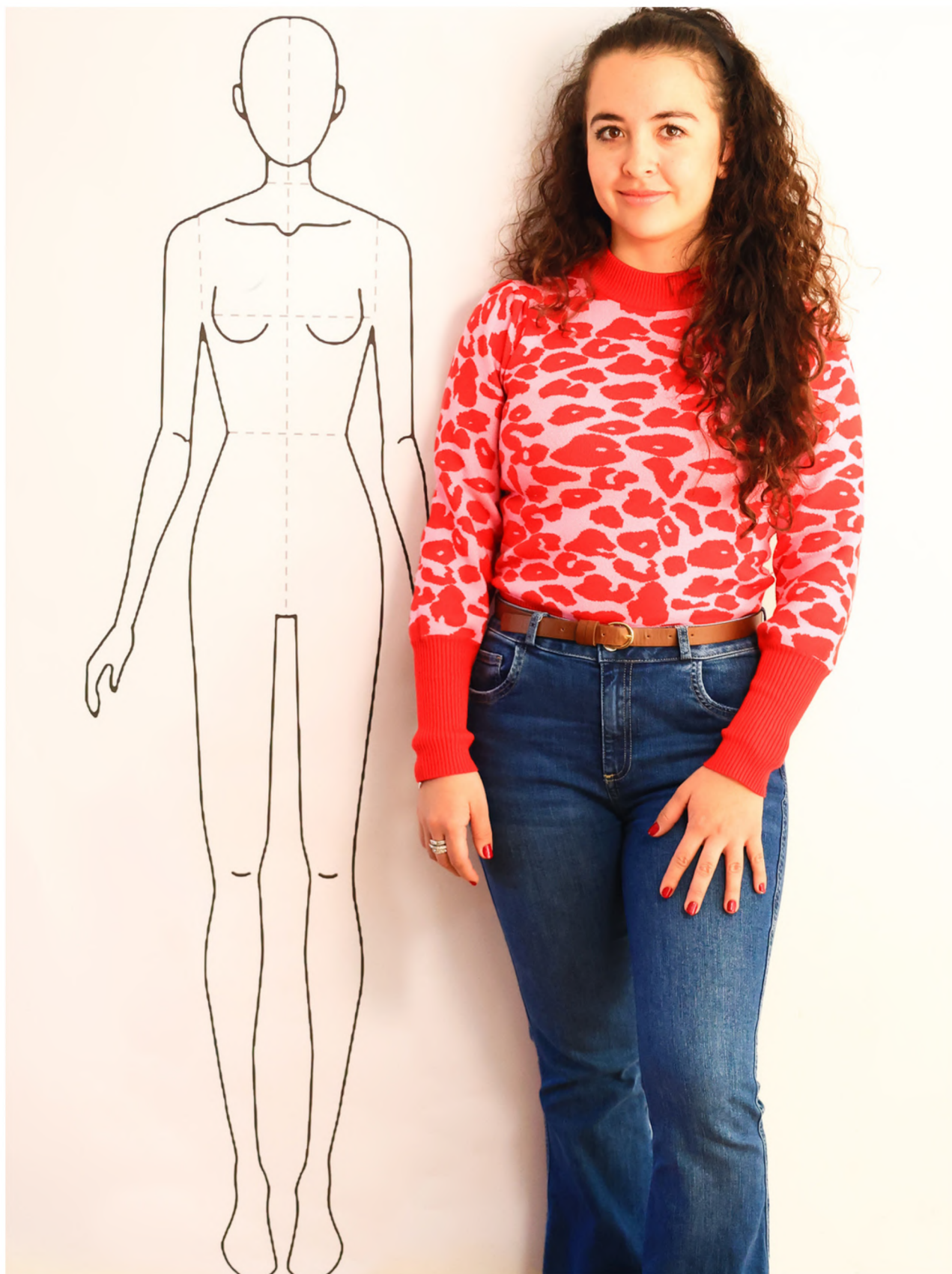


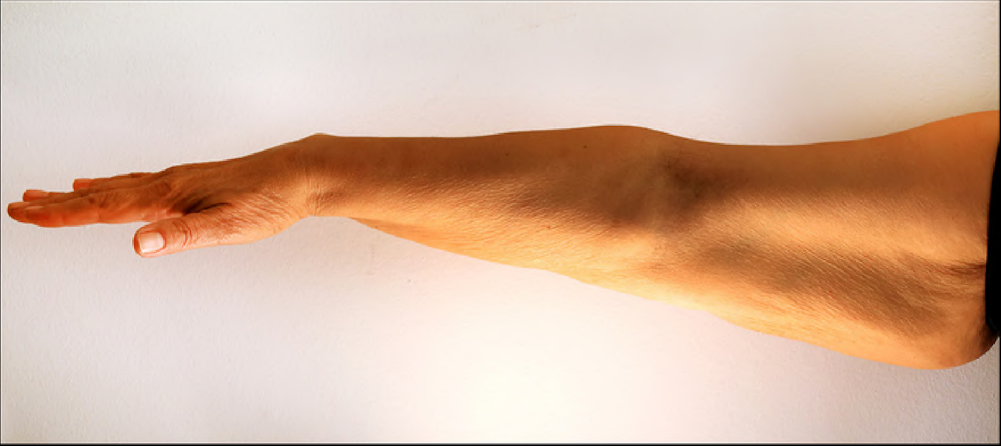


**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotipos**



**Trencant estereotips**  
**Rompiendo estereotips**





# **NO SOM INVISIBLES, HEM ESTAT INVISIBILITZADES**

La campanya també assenyala la precarietat i l'exploració laboral d'un sector invisibilitzat, feminitzat i racialitzat, com és el sector de neteja, cura i treball domèstic. Hi ha una invisibilització de les cares i els cossos de les treballadores de la llar que gestionen la vida i sostenen la societat, així com de l'entramat de moviments de dones del sud global que cobreixen les demandes de tasques reproductives de cures a les ciutats del nord global.

# **NO SOMOS INVISIBLES, FUIMOS INVISIBILIZADAS**

La campaña también señala la precariedad y la exploración laboral de un sector invisibilizado, feminizado y racializado, como es el sector de limpieza, cuidados y trabajo doméstico. Hay una invisibilización de los rostros y los cuerpos de las trabajadoras de hogar que gestionan la vida y sostienen la sociedad, así como del entramado de movimientos de mujeres del sur global que cubren las demandas de tareas reproductivas de cuidados en las ciudades del norte global.

**No som invisibles, hem estat invisibilitzades**  
**No somos invisibles, fuimos invisibilizadas**



**No som invisibles, hem estat invisibilitzades**  
**No somos invisibles, fuimos invisibilizadas**



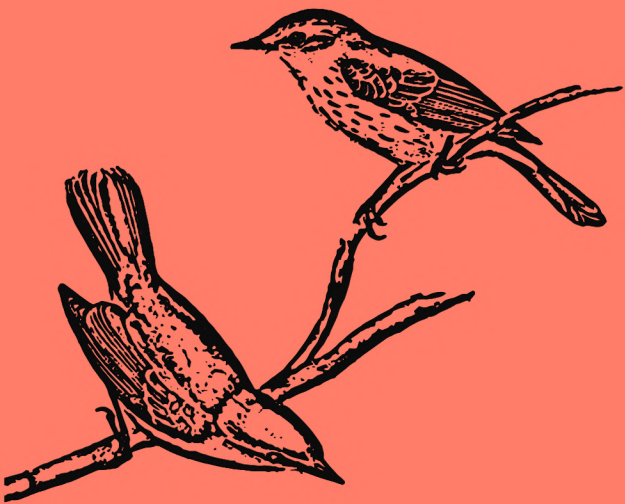
**No som invisibles, hem estat invisibilitzades**  
**No somos invisibles, fuimos invisibilizadas**



**No som invisibles, hem estat invisibilitzades**  
**No somos invisibles, fuimos invisibilizadas**







# Estorninas



Alianza por la  
Solidaridad

**act:onaid**



G CONSELLERIA  
O FAMÍLIES  
I AFERS SOCIALS  
DIRECCIÓ GENERAL  
B COOPERACIÓ  
/ I IMMIGRACIÓ